

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No.5
銷售安排第 5號

Name of the Development: 發展項目的名稱：	42 Tung St.
Date of the Sale: 出售日期：	From 11 February 2025 由2025年02月11日起
Time of the Sale: 出售時間	Mondays to Sundays, from 11:00 a.m. to 7:00 p.m. 星期一至日由上午 11 時正至下午7時正
Place where the sale will take place: 出售地點：	G/F and 1/F, Commercial Accommodation, 42 Tung St., No. 42 Tung Street, Sheung Wan, Hong Kong (the "Sales Office") 香港上環東街42號42 Tung St. 商業部分地下及1樓（「售樓處」）
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	3
<p>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：The following units in the Development 發展項目以下單位：</p> <p>Simplex on 9/F, Simplex on 10/F*, Simplex on 11/F 9樓單層單位, 10樓單層單位*, 11樓單層單位</p> <p>*This unit is currently subject to an existing tenancy. *此單位受現有租約約束。</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p> <ol style="list-style-type: none"> The specified residential properties will be sold on a first come first served basis to any person interested in purchasing the specified residential properties. 指明住宅物業將以先到先得形式向任何有意購買的人士發售。 In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting). For the avoidance of doubt, there is no restriction on the number of specified residential properties that a purchaser (whether individual or corporation) may purchase on a first come first served basis. 如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。為免疑問，賣方並沒有限制買方(不論個人或公司)以先到先得形式購買的指明住宅物業的數目。 Please refer to “Time of the Sale” specified in these Sales Arrangements for the opening hours of the Sales Office. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up at the Sales Office before the Time of the Sale on the date concerned. 售樓處的開放時間請參閱本銷售安排中指定的「出售時間」。賣方不接受相關日期出售時間前在售樓處輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。 The Vendor reserves the right to close the Sales Office at any time if all the specified residential properties have been sold out. 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處。 For the safety of the any person and maintenance of order at Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No.8 or above or Black Rainstorm Warning is in effect in Hong Kong or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in Sales Office and/or its vicinity, postpone or modify the date, time, period, place of sale or selection of specified residential properties or other procedures to such other date, time, period or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Development and persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons. 	

為保障任何人士安全及維持售樓處秩序，賣方保留絕對權力當八號或更高風球訊號或黑色暴雨警告在香港生效或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序、或公共衛生之事件或情況時，延後或改動發售或揀選指明住宅物業或其他程序之日期、時間、期間或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間或地點，詳情於發展項目網站公布，意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other matters:

其他事項：

1. The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be refused admission to, or permission to remain at, the Sales Office. Any person whose health condition fails to comply with the measures and requirements (if any) imposed by the Hong Kong SAR Government for the purposes of the fight against COVID-19 and public interest may also be refused admission to, or permission to remain at, the Sales Office.
賣方可能不時於售樓處於施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示，可能會被拒絕進入或不被批准逗留於售樓處。任何人士之健康狀況如未能符合香港特區政府就抗疫及公眾利益施加的措施及要求(如有)，亦可能會被拒絕進入或不被批准逗留於售樓處。
2. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangement, the English version shall prevail.
倘若本銷售安排中英文文本有異，以英文文本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取：

1. 9/F Baskerville House, 13 Duddell Street, Central, Hong Kong
香港中環都爹利街13號樂成行9樓
2. G/F and 1/F, Commercial Accommodation, 42 Tung St., No. 42 Tung Street, Sheung Wan, Hong Kong
香港上環東街42號42 Tung St. 商業部分地下及1樓

Date of issue (發出日期): 07 February 2025 (2025年02月07日)